



A G 'WA N E R M I U T

AFOGNAK
PEOPLE'S
NEWSLETTER

KASITAQ

NVA Celebrates Employee Health and Fitness Month

Global Employee Health & Fitness Month (GEHFM) is an international and national observance of health and fitness in the workplace, created by two non-profit organizations, the National Association for Health & Fitness and ACTIVE Life. The goal of GEHFM is to promote the benefits of a healthy lifestyle to employers and their employees through worksite health promotion activities and environments. Formerly National Employee Health & Fitness Day, Global Employee Health & Fitness Month has been extended to a month-long initiative in an effort to generate sustainability for a healthy lifestyle and initiate healthy activities on an ongoing basis.

For the month of May, NVA staff took on the challenge of accomplishing several health and fitness goals, including walking 10,000 steps per day, cooking and sharing a healthy meal with co-workers, drinking 25 bottles of water per week and achieving the "53210 FitZip Code" every day. NVA's employees took on this challenge with great enthusiasm and achieved many of their goals. Every time they achieved a goal their name was entered into a drawing for one of four prizes; the grand prize was a round trip commuter coupon on ERA, a \$75 gift card to Bloom salon, a \$50 Wal-mart gift card and a \$25 Alexandra's Salon gift card. On June 3rd, the drawing was held and our winners are: Shurina Skonberg,



Back Row: Lynda Lorenson, Nancy Nelson, Nina Gronn. Front Row: Denise Malutin and Bessie Lea Weston

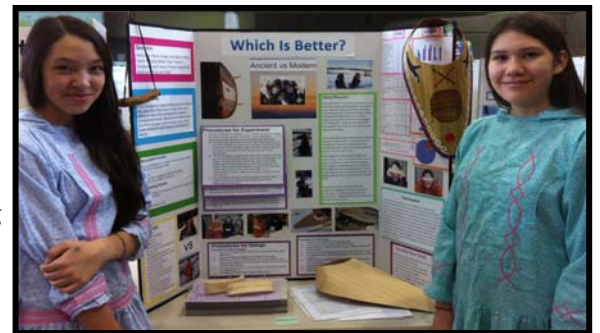
Lynda Lorenson, Nina Gronn; with Nancy Nelson winning the grand prize. Congratulations to our winners and quyanaasinaq to our employees for embracing health and fitness month.



Konaa, Baahii, and Deya Tallman competed and won 2nd place for their projects in the elementary division of the science fair representing Alaska Native Cultural Charter School.

Congratulations Tallmans!

Naasha Tallman (tribal member) and Heather Werning (representing Mears Middle School) competed in this year's school science fair and won 2 awards: Center for Ocean



Sciences Education Excellence (COSEE) - 2nd place & Recognition from The Women In Science: Certificate of Excellence for their project and presentation.

*If you have any announcements regarding a tribal member, please email your stories to Nina at nina@afognak.org



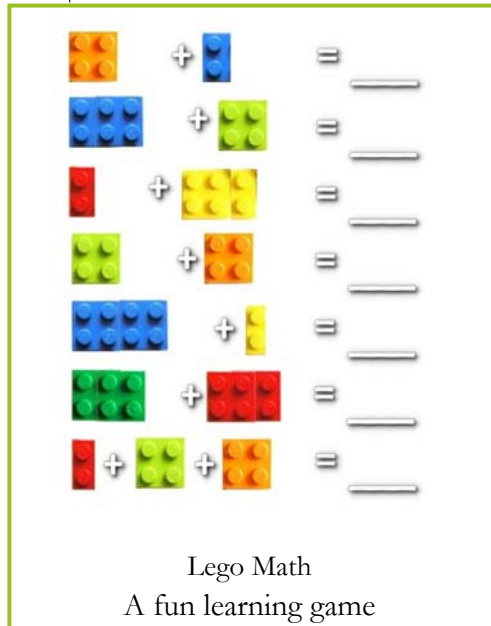
Department of Justice Tribal Youth Program

Native Village of Afognak's tutoring program is up and running-I urge you to take advantage of this free program.

We offer one-on-one tutoring assistance for kids ages 7-18 with qualified, experienced tutors. Tutoring is scheduled around your child's busy schedule.

If tutoring is not something you are interested in there are many fun activities to keep your child on track for success in the Fall when school starts back up.

Create a summer reading list and take time to read a book outside, flashcards on



a rainy day, or having a lemonade stand working on measurements to make the lemonade and counting money. These activities will all help with the "summer slide" that happens every summer. Research shows that reading just 6 books during the summer can keep kids on track.

Please call Taletha at (907) 486-6357 to inquire about the tutoring program or email at Taletha@afognak.org

Bruin Burger Operations



In an effort to raise money for Dig Afognak, NVA assisted with the 2013 bruin burger operations. The Kodiak Sno-Bruins is a local snow machining club that's been in existence for 40 years. In early Sno-Bruin days, a secret recipe was developed, marketed and sold once a year during Kodiak's Crab Festival. The longest vendor in CrabFest history, the bruin burger is by far the local favorite and has become an iconic item of the Kodiak community.

In recent years, the Sno-Bruins club has seen a decrease in active membership and as a result they have changed how bruin burgers have been prepared. In years past, just club members made and sold the bruin burger, but as the club shrunk, there was a definite need for more volunteers. Approximately five years ago, the club opened up the ritual of bruin burger making to the high school service clubs as a means to raise funds for their

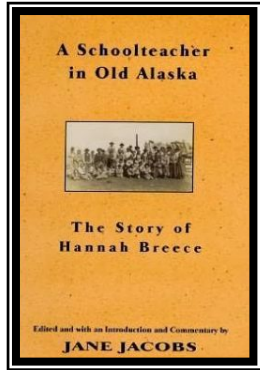
activities. Clubs such as the Kodiak Football League, the Dance Team and the Culinary Arts group, just to name a few, all volunteer to make and sell the burgers so their respective clubs can raise funds for travel and equipment.

This year, NVA was approached to assist in the management of the operations on a trial basis. NVA staff along with a Council and family member all pitched in with the bruin burger making process and manned the booth during the Annual CrabFest. NVA's Administrator and long-time bruin burger volunteer, Melissa Borton took over much of the management in order to keep the bruin burger tradition alive and raise much needed funds for NVA's Dig Afognak program. We made a record of 6,600 burgers and sold out of burgers as they do every year.

The Sno-Bruins are still finalizing their revenue and expenses for this year's burger operations, so it is unclear what NVA's donation will be, but if both parties are satisfied NVA may continue to assist with this operation. If you are interested in donating your time to assist in NVA's fundraising efforts, please contact our office.



Old Afognak Story



An excerpt from the book “A Schoolteacher in Old Alaska” The Story of Hannah Breece, Edited; Introduction, and Commentary by: Jane Jacobs

“...Weddings were the most elaborate social events of the village. The custom was for the groom to pay for whatever clothes the bride chose to buy at the store and charge to his account. The gown was usually bright-colored silk with rows of white lace sewn around the skirt. The stores kept on hand bolts of filmy bobbinet, and the women certainly did know how to drape a wedding veil: It was attached to a wreath of paper roses on the bride’s head and cascaded so the bride was entirely enveloped from the crown of her head to her feet.

Mary Petellin, one of my pupils, a niece of the priest and older sister of Albert who had helped me so well as interpreter of Aleut, married Jack Nielson, the son of the storekeeper. She was eighteen, very pretty, tall and graceful, and made a most beautiful bride. Like other women in Afognak, she had small and dainty hands and feet, and she wore fine wedding shoes.

The length of the ceremony varied, according to the price the groom paid Father Petellin. Judging from the length of Mary and Jack’s ceremony, the groom must have paid a good round sum.

...This was a very fashionable wedding. The festivities began with everyone assembling in the bride’s home for the procession to the church. Father Petellin and Mr. Sheratine led, Mary and Jack followed, then came the godfather of the groom. (If a groom had none, Father Petellin would appoint a godfather, usually one of the groom’s friends of his own age, which was considered a great joke, but the appointed godfather was always a good sport and played his part with gusto. At one point this entailed hitting the groom over the head with a loaf of bread.) The bride’s godmother followed, and then the guests flocked along any which way, a medley of shouting and laughing people soon crowding about the bride and groom. The crowd went into the church first, then the bridal party, and last, Father Petellin and the reader.

Everyone stood and all fell silent. Then the service began...Mary and Jack then started on their figurative journey of life. One man stood just behind Mary, another behind Jack, holding heavy metal crowns over the couple’s heads. Everyone marched with them around the church, time and again, with the crown-bearers racing along struggling to do their part with dignity. (This was difficult in weddings in which they were shorter than the bridal couple.)

...After the church services the whole crowd followed the couple to Jack’s godfathers home. This is when the groom was hit over the head, three times, with a loaf of bread, which had a cross scored on it.

...The entire next week was a holiday for everyone. All day long the bride and groom paid visits. In each home of the village a tea table was spread and the young couple went about drinking tea and eating raisins, nuts, cake and candy. Then they danced all night, every night. By the time the week was ended, the bride’s finery was pretty well dragged out.

This book is available for checkout at the *Nadia Mullan Alutiig Heritage Library*.



TUTORING AVAILABLE ALL YEAR!

Ages 7-18 welcome to sign up!

For More Information or Questions

Contact:

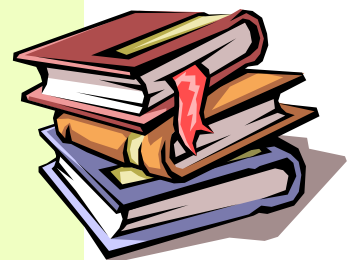
Native Village of Afognak
323 Carolyn Street
Kodiak, AK 99615
(907)486-6357

Taletha@afognak.org

Native Village of Afognak is a native tribal organization but registration is open to all native youth. Preference is offered to tribal membership and descendants.

This would not be possible without Federal Grant Funding

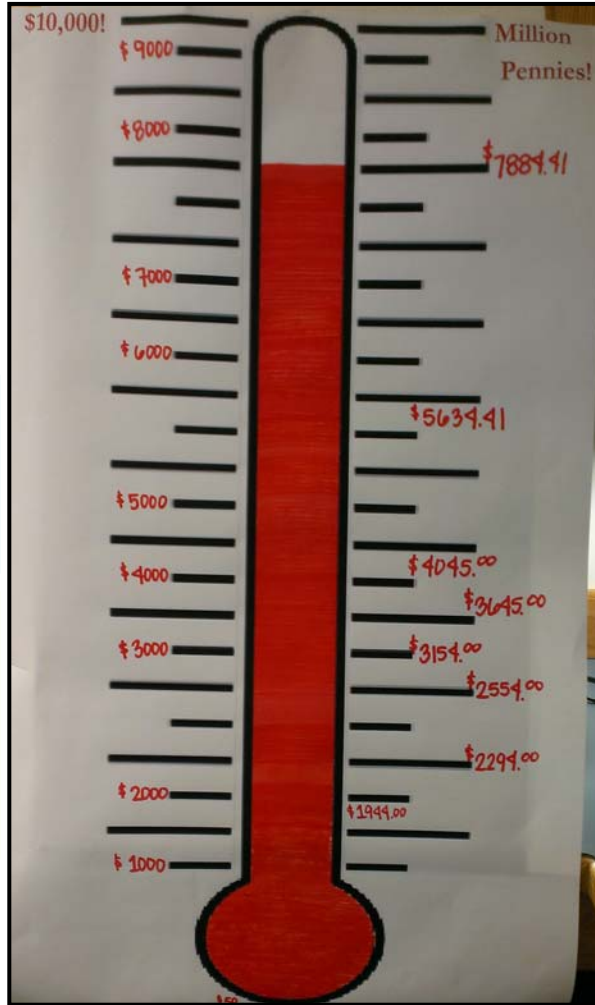
from the Department of Justice 2012-TY-FX-0010





Dig Afognak

As of
June 6, 2013
Dig Afognak's
Penny Drive is almost
to its goal of raising
\$10,000!



Corporation Donators

Afognak Native Corporation
Ouzinkie Native Corporation

In Kind Donators

Lydia Olsen
Burt Gronn
Carl Gronn Sr.
Rick Rowland



Penny Drive Donators

Charlie Mahle
Loretta Nelson
Michelle Vagner Mullen
Nancy Nelson
Betty Lukin
Bobby Nelson
Donna Roduta
Jeff Abate
Margaret Nelson
Marius & Andi Olsen
Richard Borton
Harvey Meir
Wayne & Pat Kozak
Ken Nelson Jr.
Meagan Christianson
Loren Andersen
Mary Fearn
Margaret Nelson
Juney Mullen
Ken & Carol Hensen
Many more with loose change

Dig Afognak would like to thank everyone who donated to this years camps.

Each cent is really appreciated and spent in best ways for camp.

Quyanaa to the corporations that give us a annual donation.

Quyanaa to those who donated to our penny drive to make it possible to reach a million pennies.

& Quyanaa to those who donated supplies, time and energy.

Dig Afognak would not be what it is without everyone's help!

Dig Afognak 2013 Camp Schedule

Cauyaq "Music"/Language Immersion Camp.....June 26 - July 2

Traditional Harvesting & Adventure E.A.R.T.H. Camp.....July 9 - July 15

ANC Shareholder Camp.....July 18 - July 22

Afognak Family Picnic...July 20th *if it is raining that day the picnic will be held at camp*

Dig Afognak's "Survivor Camp.....July 25 - July 30

For question or registration forms please call the office 486-6357 or email Nancy at nancy@afognak.org

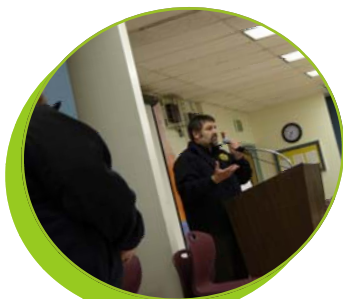


Events

Come join the fun with us at our
Elders Council sponsored Dances!!



PARENT/YOUTH DRUG FORUM 2013
"DON'T METH UP MY LIFE"





Summer Time recycling project

Mosquitos

One out of 10 people are highly attractive to mosquitos! WOW! But not just anyone will do.

Researchers have not yet pin pointed exactly what an ideal hunk of human flesh is, but the hunt is on.

Research has shown people with excess amounts of these compounds present on your skin will heighten your likely hood of getting bit; steroids, cholesterol, certain acids such as *uric acid*– which is an acid produced by mostly what we put into our body-*FOOD* and carbon dioxide. Mosquitos can smell you– if your levels are high in compounds mentioned above– from **55 YARDS AWAY**, that’s half of a foot ball field!!!

I am going to show you how to make a home-made mosquito trap that attracts these pesky bugs *and* helps you recycle your unwanted plastic.

Remember-our babies will inherit our planet! Lets help them keep it green now!

That benefits your outdoor festivities!

REDUCE. REUSE. RECYCLE.

PLUS HELP KEEP THOSE PESKY BUGS AWAY!

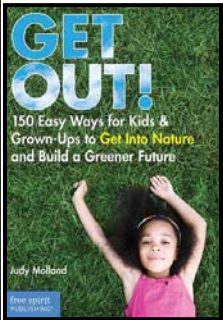
FACT:

Male mosquitos DO NOT BITE, only females. And what they get from your body is egg fertilizer.

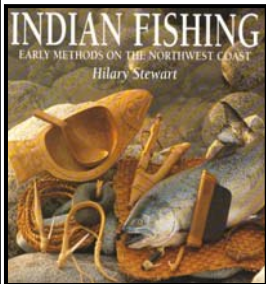


Continue to page 7

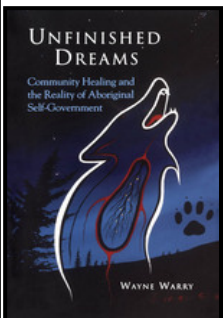
Nadia Mullan Alutiig Heritage Library Features



Get Out! 150 Easy Ways for Kids and Grown-Ups to Get Into Nature and Build a Greener Future Want to learn more about nature? Experience the world in new ways? Go green and make the world a better place? Get Out! Is chockfull of ideas to help families, classrooms, and group achieve these goals and more, including choosing an issue and taking a stand. Open to any page and find something to do today. The payoff is huge: not only is nature just plain awesome to be in, research shows that spending time outdoors can actually improve our physical and emotional health.



Indian Fishing Early Methods on the Northwest Coast Of the many resources available to the First Nations of the Northwest Coast, the most vital was fish. The people devised ingenious ways of catching the different species of fish, creating a technology vastly different from that of today's industrial world. With attention to clarity and detail, Hilary Stewart illustrates their hooks, lines, sinkers, lures, floats, clubs, spears, harpoons, nets, traps, rakes and gaffs, showing how these were made and used--in over 450 drawings and 75 photographs.



Unfinished Dreams This book examines the problems and obstacles that confront Aboriginal people as they attempt to seize control of their institutions from the obstinate tentacles of the state. Along the way, Wayne Warry hopes to obliterate many of the stereotypes that, to my mind, only confuse and confound attempts to understand Aboriginal people. Wayne Warry shows how arguments made concerning Aboriginal culture and spirituality are often simplistic, and sometimes irrelevant, when measured against the actual complexities of Aboriginal community life.

ENVIRONMENTAL



Threshold Services, Inc. Article submitted by Ken..

What we take and why?

Threshold staff goes out to area schools and to other public venues to educate the people on recycling in Kodiak, and to explain how the recycling programs further the lives of people with disabilities. We are happy to give tours to classes, other groups, families or even individuals. Tours are easily arranged by calling 486-6551.

Please Recycle All That You Can Our landfill is almost full and the Kodiak Island Borough is building a lined expansion at great expense. At present rates of disposal that expansion will be filled in only 12 to 15 years. That may sound like a lot of time, but 20 years ago people knew that we would have our landfill filled by now and did almost nothing to prolong it. Now we are spending millions of dollars to fix the problem. Recycle all that you can in Kodiak and you will be helping to extend the life of our landfill and you will be helping to sustain a robust disabilities program.

There is a gain of \$6,565 that is necessary for sustainability.

WHY SORT? * WE ARE IN SPECIAL PLACE: We are in Kodiak Alaska – geographically a tiny dot in the North Pacific Ocean. * WE ARE ALMOST 1,500 MILES FROM THE NEAREST RECYCLE SORTING MACHINE.

- * Although many people choose to live near such amenities we are blessed to not have to.
- * Because of our remote location and small population, recycling is more expensive here than most places.
- * In order to keep it affordable we are limited to accepting sorted materials. Anything else costs us more to process than it is worth. However, we are not asking the community to sort paper products. We do that ourselves to support a portion of our disabilities training and jobs programs.
- * It is our goal to keep as much materials as we can from the landfill. For detailed explanation please see "THE NUMBERS" below. Thanks for helping.

- THE NUMBERS -

** THE COST OF NOT SORTING **

A 7 pound bag of Mixed recycling in Oct. 2011		
1.)	3.5 lbs. of mixed paper @ \$0.06/lb =	\$0.21
2.)	2.5 lbs. of mixed plastic @ \$0.0325/lb =	\$0.081
3.)	.5 lbs. of tin cans @ \$0.08/lb =	\$0.04
4.)	.25 lbs. of aluminum cans @ \$0.60/lb =	\$0.15
5.)	.25 lbs. of garbage (items not accepted) =	-.02 disposal
6.)	Ship 6.75 lbs. to Seattle =	-.1485
Total Value		\$.3125
7.)	4 minutes to sort @ \$9.00/hr =	\$.60
4 mins., Net loss = $-\$.2875 \times 2 \text{ hrs/day} = \8.625×260		
days = -\$2,242.50 a year		



We ask that you do your best to find out what we accept and what we can't accept at this time. When we get unacceptable materials it drives up the cost of our recycling program in Kodiak.

Mosquito, continued

Supplies:

- *1 2 liter soda bottle
- *Sharp knife
- *Black paper
- *Tape
- *Candy thermometer

Ingredients:

- *1 cup sugar
- *1 cup water
- *2 cups cool water
- *1 tsp active dry yeast

Directions:

Bring 1 cup of the water to a boil. Dissolve the sugar in the boiling water. Once the sugar is dissolved, remove the pan from the heat. Stir in 2 cups of cool water, stir well. Check the temp. of the syrup to make sure its *not* hotter than 90° F, if hotter let cool, add 1 tsp active dry yeast, no need to mix. Put syrup in the bottom part of bottle, using the cut off neck piece, leave in place. Be sure to seal the two parts of the bottle with tape. The fermenting yeast will release carbon dioxide. Put black paper around the bottle since mosquitos like dark places and carbon dioxide. TIP: You will have to replace the solution every two weeks.



RECYCLING PLASTICS IN KODIAK

Threshold Services Inc. takes 3 types of plastic; #1 bottles with necks (no caps), #2 bottles with necks (non hazardous, no caps), and stretchable plastics.



Allowable #1 Recyclable

#1 recyclables are designated by this symbol stamped on the bottom of the bottle.



1 **NON**-Recyclable



Allowable #2 Recyclable

#2 recyclables are designated by this symbol stamped on the bottom of the bottle.



2 **NON**-Recyclable



Recycling Stretchable Plastic/film in Kodiak



Allowable stretchable plastic

Recyclable stretchable plastic, are plastics that you are able to easily stretch using your hands, such as plastic shopping bags from local store.

NON-Recyclable stretchable plastic



RECYCLING PLASTICS TIPS

- Take caps of f ALL bottles.
- Wash all bottles.
- Sort # 1, # 2 colored and #2 natural bottles.
- Be sure all stretchable plastics are clean.
- Drop all allowable recyclables to Threshold Services, Inc., or to a public recycle pick up location.
- Pass the word on about acceptable and unexpected material. Why?
- Save Money: The amount of recyclables outnumbers the number of employees at Threshold Services, Inc., however, it takes manpower and money to complete those tasks listed above. Help keep your local recycling company in business!
- Safety: Help keep Threshold Services, Inc. Employees/Volunteers safe from exposure to unknown products.



Threshold Services Inc. Contact information:

Threshold Services, Inc.
380 Von Scheele Way
Kodiak, AK 99615
phone: 907-486-6551

recycle@thresholdkodiak.org

Office Hours: Tuesday through Saturday, 11:00 AM—6:30:PM

Chair Letter



Cama'i fellow tribal members:

Summer is upon us and our office is busy with planning for camp and this year's Afognak Family Picnic scheduled for July 20th. Until last year our picnic was an annual event, however due to funding cuts we had to start planning for it to happen every other year. We are excited that it will be happening this year again. There will be limited charters available to the old village for the picnic, so if you want to attend, please call our office soon. If the weather is drizzly, we've decided to go ahead with the picnic but hold it at Dig Afognak where we can have the comfort of covered areas. We will post a message on our website and a message on our answering machine regarding the status update on the picnic on the day of and the day before for folks who plan to attend.

In lieu of a long drawn out chair letter, I've decided to randomly highlight our staff so our members have more of an opportunity to get acquainted with the dedicated group of individuals that work hard to keep our Tribe thriving. This newsletter we'll start with our Tribal Administrator, Melissa Borton.

Melissa Kay Borton employed with NVA since April 2005, Administrator since June 2006.



Cama'i tribal members:

It is my pleasure to serve you as Administrator for NVA, since taking over the position 7 years ago. I have learned many things about the job and truly enjoy coming to work every day. In addition, I'm surrounded by dedicated, hard working individuals both staff and Council, that assist me in making NVA a great place to work.

I was born and raised in Kodiak; my mother is Bertha Teuber originally from Chignik, my father, Laszlo Marton, was Hungarian and passed away in 1988. My mother remarried Andy Teuber, Sr in 1995. Other than a six year stint during high school when my family moved to Bellingham, WA; I have lived in Kodiak and am happy to call it my home. While

I'm not an Afognak tribal member, I seem to always find myself surrounded by Afognak family. My aunt, Lorraine Ellison is married to an Afognak member, Carl Ellison. I spent a lot of time growing up with my aunt and uncle and hold our relationship very dear to my heart. In 1992 I met and fell in love with Richard (Rick) Borton, also an NVA tribal member. Rick and I were married in April of 1995 and have two beautiful daughters, Elizabeth (15) and Amber (10). Both of our girls have been actively involved in NVA's programs since they were little.

My teenage years in Washington gave me a range of work experience from retail to childcare to being a hotel phone operator. At the time I wasn't entirely sure what I wanted to do with my life, but after high school I decided Criminal Justice sounded like fun and started college in a two-year program to achieve that goal. However, halfway through my college experience I came back to Alaska to work for the summer and met my now husband, life as I knew it changed.

I started my career working for our Native people, when I was hired at the Kodiak Area Native Association in 1993. I worked for KANA for over ten years in several positions throughout the organization. I ended my time at KANA as the Community Development Department Manager.

During my time at KANA, I got to work with all of Kodiak's villages. I made many friends in the villages and enjoyed traveling to the villages the most out of my time there. Also during my time at KANA, I was very involved in their summer camp program, Spirit Camp. Spirit Camp's first two years took place at Dig Afognak. I felt a connection to that location beyond what I could explain. I continued to work and eventually supervise the Spirit Camp program during its first ten years of operations.

After my time at KANA, I briefly worked for the Woody Island Tribal Council, but got snatched up by NVA after only 5 months. It was a relief to come back to Dig Afognak, I felt like I came home the first time I returned to camp and this was just the start of my affinity towards NVA.

Taking over as Administrator was a great honor for me, while I came to the Tribe with several years of supervision experience and four years of managerial experience, taking over as Administrator was something more than I expected. Throughout my time with NVA, I continue to feel a great responsibility for ensuring NVA is seen

Continued to page 10



Chair Letter continued from page 9

as a professional organization that cares for people and provides the best possible service to our tribal members.

When hired, I was NVA's fifth employee, something we were very proud of at the time, since then NVA has grown to fluctuate between 10 and 15 employees. Dig Afognak's infrastructure has grown tremendously over the last

seven years and I can proudly say no one sleeps in tents anymore. All but one of our crucial facilities is a permanent facility and I hope to have the last built within the next two years, our mess hall. NVA has managed to solidify our reputation in the community of Kodiak as a worthwhile partner to many organizations and has a solid reputation with all of our granting

agencies. Next on our list is purchasing our tribal office facility and starting a profitable tribally owned business.

In summary, I would just like to thank our Council and staff for all of their support and hard work. I'm thankful for the opportunity to work with NVA and look forward to where we'll be in the future.

NVA New Staff



Bessie Lea Weston joined the IGAP department at NVA in April as the Environmental Program Assistant. She is Assistant to Nancy, and will be conducting an environmental assessment at the Dig Afognak Camp, as well as the local NVA office. She comes with higher education credentials, IGAP experience and grant writing experience. She and her son Trace moved to Kodiak from Nunivak Island in October 2012, and look forward to seeing a full Kodiak Island Summer.

Mavis Pruitt is the new summer office intern at NVA. Mavis was born and raised in Kodiak she has her son Christopher who is a one year old. Her parents are Denise Malutin and Chad Pruitt; she is the granddaughter of Roger and Susie Malutin. She hopes to gain office experience through the summer and have fun being in the NVA office.



The Language Program said good-bye to Peter Squarstoft in May. He had been an employee of the language program since August 2012.

Peter was responsible for much of the videography part of the program, by recording our Elder and Learners sessions, recording a majority of the Alutiiq activities and uploading them to various websites to enable the Alutiiq language to be easily accessible to anyone interested in learning it. Most recently Peter worked diligently to help create an Alutiiq Songbook.

Peter has relocated back to Port Lions to be closer to family. He will continue on in the program in the role of a language learner and will be a great asset to Alutiiq language learners in Port Lions. We wish him the best of luck!





Soon to be available, the second Q book in the "We Are Kodiak" series:

'We Are Kodiak' Q Book Series: The 2nd Q book selected is an original story that the Alutiiq 1&2 High School class created the narration of in partnership with the High School art class who created the illustrations led by art teacher Bonnie Dillard. The original story incorporates cultural values and traditions. We are looking to have it launched on the iTunes



Mili-kuk, Mali-llu, cali Qunukamken Qbook

Native Village of Afognak (NVA) has an App, powered by KIWA Media in the iTunes store available to iPad users, and it's free! We are modernizing our Alutiiq teaching techniques to engage learners in the 21st century.

KIWA Media is a New Zealand based digital media company that takes stories, lesson plans, songs, endangered languages and more into an interactive learning environment. Rhonda Kite, the inventor of Qbooks and owner of KIWA media and her assistant Zohar Marshall recently visited our language program in Kodiak and is working closely with us to create a series of lesson plans, songs, and Qbooks in Alutiiq.

A QBook brings stories to life through interactive animations while combining a narrator's voice and touchable text synchronized to highlight, sound out, or spell when words are swiped, touched or double tapped. Users can record themselves reading the story practicing the language and even color in the illustrations.

This was funded through the Kodiak Alutiiq (Qik'rtarmiut) Teacher Mentorship Project, from the Administration for Native Americans and Afognak Native Corporation.

Alisha Drabek, a teacher/learner through this project was chosen to be our Alutiiq narrator. We have been working hard with our fluent Elders weekly at NVA to translate the Milly, Molly and I Love You (Mili-kuk, Mali-llu, cali Qunukamken) story into Alutiiq. It is a great tool for hearing the language spoken and learning Alutiiq. Recently Milly, Molly Qunukamken was updated to include Alutiiq and Cup'ik language and is available in the iTunes store.

Search Alutiiq in the iTune's store today!

Weekly Alutiiq Language Activities and Opportunities

- 1.) Tuesday: Immersion Lunch from 12-1pm at Native Village of Afognak
- 2.) Tuesday: 6:30-8:30pm, Community language night using the 'Where Are Your Keys' method sponsored by Native Village of Afognak, hosted at the Alutiiq Museum.
- 3.) Wednesday: Language Club from 12-1pm at Sunaq Tribe; contact April Counciller (Alutiiq Museum)
- 4.) Friday: Elders and Learners Gathering from 3-5pm sponsored by Native Village of Afognak, located at the KANA conference room.
- 5.) Brown Bag Immersion Lunch located at the Baranov Museum from 12-1pm.
- 6.) Master Apprenticeship model: One on one time spent with Elders to work in an immersion environment several times a week. Contact Kari Sherod at kari@afognak.org to learn more about this program.

Develop a Never Again In English List

Develop an Alutiiq Only List for your classrooms, staff...etc. Slowly convert from English to Alutiiq by developing your own Never Again In English list. Start simple with one Alutiiq word until it becomes normalized in the classroom and then add another Alutiiq word to the list.

Simple Examples include:

Cama'i- Hello Aa'a- Yes Qanga- No

Awa'i- Done/Enough

Afognak Old Photo



Can you identify the person featured in this photo? If you can, email your answer to taletha@afognak.org. If you are the first to answer correctly, you will receive a prize.

Native Village of Afognak

323 CAROLYN STREET, KODIAK, AK 99615

Place
Stamp
Here

TRIBAL COUNCIL

- Loretta Nelson, Chairman
- Jim Dunham, Vice Chairman
- Meagan Christiansen, Secretary
- Loren Anderson, Member
- Mary Fearn, Member
- Julie Knagin, Member
- Kenny Nelson Jr., Member

STAFF

- Melissa Borton, Tribal Administrator
- Nancy Nelson, Program Administrator
- Maggie Rocheleau, Finance Manager
- Denise Malutin, Cultural Programs Coordinator
- Kari Sherod, Language Program Manager
- Taletha Gertz, Office Manager
- Shurina Skonberg, Accounting Clerk
- Nina Gronn, Office Assistant
- Lynda Lorensen, Language Program Assistant
- Bessie Lea Weston, Environmental Program Assistant
- Mavis Pruitt, Office Intern

907-486-6357
907-486-6529 FAX
WWW.AFOGNAK.ORG

*Stay connected with us by liking our
Facebook page "Native Village of
Afognak" and keep up to date with events
and Dig Afognak Camp!*

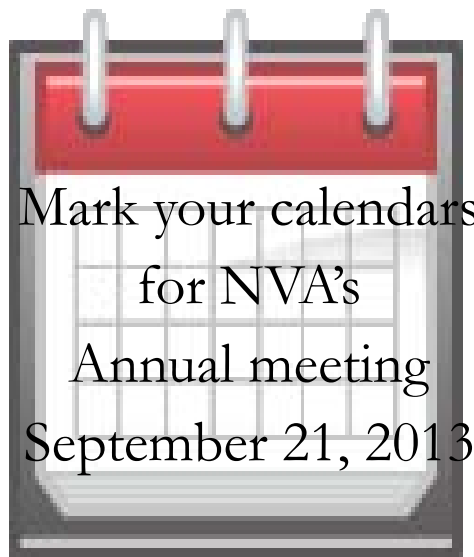


Special Announcements

Last Newsletter Old Afognak Photo



Answer: Lucille Olsen



NVA now
accepts Visa &
Master Credit
Cards!

Use your Credit Card to:
Make a donation
Pay Camp Registration Fee
Buy a yearbook or
any expense you may have

